



UREDBA (EU) št. 1011/2012 EVROPSKE CENTRALNE BANKE
z dne 17. oktobra 2012
o statistiki imetij vrednostnih papirjev
(ECB/2012/24)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 5 Statuta,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2223/96 z dne 25. junija 1996 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Skupnosti (v nadaljnjem besedilu: ESR 95) ⁽¹⁾ ter zlasti Priloge A k Uredbi,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2533/98 z dne 23. novembra 1998 o zbiranju statističnih informacij s strani Evropske centralne banke ⁽²⁾ ter zlasti členov 5(1) in 6(4) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 958/2007 Evropske centralne banke z dne 27. julija 2007 o statistiki sredstev in obveznosti investicijskih skladov (ECB/2007/8) ⁽³⁾,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 24/2009 Evropske centralne banke z dne 19. decembra 2008 o statistiki sredstev in obveznosti družb, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in so vključene v transakcije listinjenja (ECB/2008/30) ⁽⁴⁾,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 25/2009 Evropske centralne banke z dne 19. decembra 2008 o bilanci stanja sektorja denarnih finančnih institucij (ECB/2008/32) ⁽⁵⁾,

ob upoštevanju Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o trgih finančnih instrumentov in o spremembah direktiv Sveta 85/611/EGS, 93/6/EGS in Direktive 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/22/EGS ⁽⁶⁾,

ob upoštevanju Direktive 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti kreditnih institucij ⁽⁷⁾,

⁽¹⁾ UL L 310, 30.11.1996, str. 1.

⁽²⁾ UL L 318, 27.11.1998, str. 8.

⁽³⁾ UL L 211, 11.8.2007, str. 8.

⁽⁴⁾ UL L 15, 20.1.2009, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 15, 20.1.2009, str. 14.

⁽⁶⁾ UL L 145, 30.4.2004, str. 1.

⁽⁷⁾ UL L 177, 30.6.2006, str. 1.

▼B

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za izpolnjevanje nalog Evropskega sistema centralnih bank (ESCB) in za spremljanje finančnih trgov in finančnih dejavnosti v euroobmočju mora Evropska centralna banka (ECB) ob pomoči nacionalnih centralnih bank (NCB) zbirati visoko kakovostne statistične informacije po posameznih vrednostnih papirjih v zvezi z vrednostnimi papirji, ki jih imajo institucionalni sektorji v euroobmočju, in vrednostnimi papirji, ki jih izdajo rezidenti euroobmočja in jih imajo institucionalni sektorji zunaj euroobmočja.
- (2) Za prispevanje k nemotenemu vodenju politik pristojnih organov glede bonitetnega nadzora kreditnih institucij, stabilnosti finančnega sistema in analizi transmisijskega mehanizma denarne politike mora ECB zbirati informacije po posameznih vrednostnih papirjih od bančnih skupin o njihovih imetjih vrednostnih papirjev.
- (3) Namen podatkov, ki jih je treba zbrati, je ECB zagotoviti celovite statistične informacije o izpostavljenosti posebnim razredom vrednostnih papirjev za gospodarske sektorje in posamezne bančne skupine v državah članicah euroobmočja in o povezavah med gospodarskimi sektorji imetnikov in izdajateljev vrednostnih papirjev ter o trgu vrednostnih papirjev, ki jih izdajo rezidenti euroobmočja. Pomembnost razpolaganja s točnimi informacijami o izpostavljenosti gospodarskih sektorjev in bančnih skupin posebnim razredom vrednostnih papirjev na zelo neagregirani ravni je postala očitna v času finančne krize, saj tveganj za finančno stabilnost zaradi mehanizmov širjenja negativnih vplivov na ravni posameznih finančnih institucij, ki jih generirajo posebni razredi vrednostnih papirjev, ni bilo mogoče pravilno ugotoviti iz agregiranih podatkov. Pravočasne informacije o imetjih vrednostnih papirjev na ravni posameznih vrednostnih papirjev bodo ECB tudi omogočile spremljanje prenosa tveganj s finančnih trgov na realno gospodarstvo.
- (4) Poleg tega bodo te statistične informacije zagotovile podporo ECB pri analiziranju gibanj na finančnem trgu ter pri spremljanju sprememb v portfeljih vrednostnih papirjev gospodarskih sektorjev in povezav med finančnimi posredniki in nefinančnimi vlagatelji.
- (5) Glede na medsebojno povezanost med denarno politiko in stabilnostjo finančnega sistema mora zbiranje statističnih informacij po posameznih vrednostnih papirjih v zvezi s stanji imetij vrednostnih papirjev in finančnimi transakcijami ter za izpeljavo transakcij iz stanj zadostiti tudi rednim in priložnostnim analitičnim potrebam, da se ECB zagotovi podpora pri opravljanju denarnih in finančnih analiz, in za prispevek ESCB k stabilnosti finančnega sistema. Te statistične informacije bodo omogočile, da se informacije o vrednostnih papirjih, ki jih imajo institucionalni sektorji, združijo z informacijami o posameznih izdajateljih po svetu, kar zagotavlja pomembno orodje za spremljanje nastanka in razvoja finančnih neravnovesij.

▼ B

- (6) ECB je treba tudi omogočiti, da zagotavlja analitično in statistično podporo Evropskemu odboru za sistemska tveganja v skladu z Uredbo Sveta (EU) št. 1096/2010 z dne 17. novembra 2010 o dodelitvi posebnih nalog Evropski centralni banki v zvezi z delovanjem Evropskega odbora za sistemska tveganja ⁽¹⁾.
- (7) Iz tega razloga bi moral Svet ECB določiti poročevalske bančne skupine za namen zbiranja podatkov po tej uredbi, pri čemer bi upošteval velikost konsolidirane bilance stanja vsake skupine v primerjavi s sredstvi konsolidirane bilance stanja vseh bančnih skupin v Evropski uniji, pomembnost dejavnosti skupine v določenem delu bančnega poslovanja in relevantnost skupine za stabilnost in delovanje finančnega sistema v euroobmočju in/ali posameznih državah članicah.
- (8) Uporabiti bi se morali standardi za varstvo in uporabo zaupnih statističnih informacij, kot so določeni v členu 8 Uredbe Sveta (ES) št. 2533/98.
- (9) Zahteve za poročanje po tej uredbi, vključno z odstopanji od teh zahtev, ne posegajo v zahteve za poročanje, ki so določene v drugih pravnih aktih in instrumentih ECB, ki lahko vsaj deloma zajemajo tudi poročanje statističnih informacij o imetjih vrednostnih papirjev po posameznih vrednostnih papirjih.
- (10) Vzpostaviti je treba postopek za učinkovito izvedbo tehničnih sprememb prilog k tej uredbi, pod pogojem, da te spremembe ne spremenijo osnovnega konceptualnega okvira niti ne vplivajo na breme poročanja poročevalskih enot v državah članicah. Ta postopek mora omogočati upoštevanje stališč Odbora ESCB za statistiko –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Opredelevanje pojmov

V tej uredbi:

1. zbiranje podatkov »po posameznih vrednostnih papirjih« pomeni zbiranje podatkov, razčlenjenih po posameznih vrednostnih papirjih;
2. »stanje« pomeni vrednost stanja vrednostnih papirjev, katerih vrste so našteje v odstavku 15 in ki jih ima v lasti ali v skrbništvu dejanska poročevalska enota ob koncu referenčnega obdobja, kot je nadalje opredeljeno v delu 4 Priloge II;
3. »nadrejena kreditna institucija«, »nadrejeni finančni holding«, »podrejena družba« in »podružnica« imajo enak pomen, kot je opredeljeno v členu 4 Direktive 2006/48/ES;

⁽¹⁾ UL L 331, 15.12.2010, str. 162.

▼B

4. »bančna skupina« pomeni (a) nadrejeno kreditno institucijo in vse njene finančne podrejene družbe in podružnice razen zavarovalnih družb, ki so prejele uradno dovoljenje v skladu s členom 6 Direktive 73/239/EGS ⁽¹⁾ ali členom 4 Direktive 2002/83/ES ⁽²⁾; ali (b) nadrejeni finančni holding in vse njegove finančne podrejene družbe in podružnice razen zavarovalnih družb, ki so prejele uradno dovoljenje v skladu s členom 6 Direktive 73/239/EGS ali členom 4 Direktive 2002/83/ES, pod pogojem, da je v obeh primerih nadrejena družba vodja bančne skupine. Subjekt brez podrejenih družb predstavlja lastno skupino, pod pogojem, da ta subjekt ni sam podružnica;
5. »rezident« ima enak pomen, kot je opredeljen v členu 1(4) Uredbe (ES) št. 2533/98;
6. »denarna finančna institucija« (MFI), »kreditna institucija« in »sklad denarnega trga« (SDT) imajo enak pomen, kot je opredeljeno v členu 1 Uredbe (ES) št. 25/2009 (ECB/2008/32). Sektor MFI zajema kreditne institucije in SDT;
7. »investicijski sklad« ima enak pomen, kot je opredeljen v členu 1 Uredbe (ES) št. 958/2007 (ECB/2007/8);
8. »družba, ki se ukvarja s prenosom finančnih sredstev« (DPFS), ima enak pomen, kot je opredeljen v členu 1(1) Uredbe (ES) št. 24/2009 (ECB/2008/30);

▼M1

- 8a. »zavarovalna družba« ima enak pomen, kot je opredeljen v členu 1 Uredbe (EU) št. 1374/2014 Evropske centralne banke (ECB/2014/50) ⁽³⁾;

▼B

9. »skrbnik« pomeni subjekt, ki pripada sektorju »finančnih družb« (S.12 ⁽⁴⁾) in izvaja hrambo in upravljanje finančnih instrumentov za račun strank, vključno s skrbništvom in sorodnimi storitvami, kot je upravljanje gotovine/zavarovanja, kakor je določeno v točki (1) oddelka B Priloge I k Direktivi 2004/39/ES;

⁽¹⁾ Prva Direktiva Sveta 73/239/EGS z dne 24. julija 1973 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti neposrednega zavarovanja razen življenjskega zavarovanja (UL L 228, 16.8.1973, str. 3).

⁽²⁾ Direktiva 2002/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o življenjskem zavarovanju (UL L 345, 19.12.2002, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Evropske centralne banke (EU) št. 1374/2014 z dne 28. novembra 2014 o zahtevah za statistično poročanje za zavarovalne družbe (ECB/2014/50) (UL L 366, 20.12.2014, str. 36).

⁽⁴⁾ Oštevilčenje kategorij v tej uredbi odraža oštevilčenje iz predloga Komisije COM(2010) 774 konč. (predlog uredbe o ESR 2010). Za nadaljnje informacije glej Prilogo II.

▼ B

10. »vodja bančne skupine« pomeni nadrejeno družbo bančne skupine, pod pogojem, da je bodisi nadrejena kreditna institucija EU bodisi nadrejeni finančni holding EU, kot je opredeljeno v členu 4 Direktive 2006/48/ES in implementirano v državah članicah Unije, s tem da se beseda »EU« nadomesti z besedo »euroobmočje«, besedna zveza »država članica« pa se nadomesti z besedilom »država članica euroobmočja«;
11. »vodja poročevalske skupine« pomeni vodjo bančne skupine, ki jo Svet ECB določi kot poročevalsko skupino po členu 2(4);
12. »vlagatelj« pomeni kateri koli subjekt ali osebo, ki ima v lasti finančne instrumente;
13. »vrednostni papirji v skrbništvu« pomenijo vrednostne papirje, ki jih imajo in z njimi upravljajo skrbniki v imenu vlagateljev;
14. »zadevna NCB« pomeni NCB države članice euroobmočja, katere rezident je poročevalska enota;
15. »vrednostni papirji« pomenijo naslednje vrste vrednostnih papirjev:
 - (a) »dolžniški vrednostni papirji« (F.3);
 - (b) »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511);
 - (c) »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52);
16. »imetja vrednostnih papirjev« pomenijo ekonomsko lastništvo vrednostnih papirjev, katerih vrste so našteje v odstavku 15;
17. »koda ISIN« pomeni mednarodno identifikacijsko številko vrednostnega papirja, dodeljeno vrednostnim papirjem, ki je sestavljena iz 12 alfanumeričnih znakov in enoznačno označuje izdajo vrednostnih papirjev (kot je opredeljena s standardom ISO 6166).

*Člen 2***Dejanska poročevalska populacija****▼ M1**

1. Dejansko poročevalsko populacijo sestavljajo rezidenčne MFI, investicijski skladi, DPFS, zavarovalne družbe, skrbniki in vodje bančnih skupin, ki jih Svet ECB določi kot poročevalske skupine v skladu z odstavkom 4 in so uradno obveščeni o obveznostih poročanja, ki veljajo zanje v skladu z odstavkom 5 (v nadaljnjem besedilu skupaj: »dejanske poročevalske enote« in posamično: »dejanska poročevalska enota«).
2. Če SDT, investicijski sklad, DPFS ali zavarovalna družba niso pravne osebe po njihovem nacionalnem pravu, so za poročanje informacij, zahtevanih po tej uredbi, odgovorne osebe, ki so pravno upravičene zastopati te subjekte, v primeru odsotnosti formaliziranega zastopanja pa osebe, ki so po veljavnem nacionalnem pravu odgovorne za njihova ravnanja.

▼ M1

2a. Kadar NCB izpeljejo podatke, ki jih morajo zavarovalne družbe poročati po tej uredbi, iz podatkov, zbranih v skladu z Direktivo 2009/138/ES, dejansko poročevalsko populacijo zavarovalnih družb sestavljajo:

- (a) zavarovalne družbe, ki so ustanovljene in rezidenti na ozemlju zadevne države članice euroobmočja, vključno s hčerinskimi družbami, katerih nadrejeni subjekti so zunaj tega ozemlja;
- (b) podružnice zavarovalnih družb, navedenih v točki (a), ki so rezidenti zunaj ozemlja zadevne države članice euroobmočja;
- (c) podružnice zavarovalnih družb, ki so rezidenti na ozemlju zadevne države članice euroobmočja, njihova matična družba pa je zunaj EGP.

V izogib dvomu podružnice zavarovalnih družb, ki so rezidenti na ozemlju države članice euroobmočja in katerih matična družba je v EGP, niso del dejanske poročevalske populacije.

▼ B

3. Za dejanske poročevalske enote veljajo vse zahteve za poročanje, razen če se uporablja katero koli odstopanje, odobreno po členu 4.

4. Svet ECB se lahko odloči, da je bančna skupina poročevalska skupina, če ima sredstva konsolidirane bilance stanja v skladu z naslovom 5, poglavjem 4, oddelkom 1 Direktive 2006/48/ES:

- (a) višja od 0,5 % skupnih sredstev konsolidirane bilance stanja bančnih skupin v Uniji (v nadaljnjem besedilu: prag 0,5 %), glede na najnovejše podatke, ki so na voljo ECB, to je;
 - (i) podatke, ki se nanašajo na konec decembra v koledarskem letu pred uradno obvestitvijo po odstavku 5; ali
 - (ii) če podatki pod (i) niso na voljo, podatke, ki se nanašajo na konec decembra predhodnega leta; ali
- (b) enaka pragu 0,5 % ali pod njim, pod pogojem, da bančna skupina izpolnjuje nekatera kvantitativna in kvalitativna merila, zaradi katerih je pomembna za stabilnost in delovanje finančnega sistema v euroobmočju (glede, na primer, medsebojne povezanosti z drugimi finančnimi institucijami euroobmočja; dejavnosti v več jurisdikcijah; nenadomestljivosti; kompleksnosti korporativne strukture) in/ali v posamezni državi članici euroobmočja (glede, na primer, relativne pomembnosti bančne skupine znotraj določenega dela trga bančnih storitev v eni ali več državah članicah euroobmočja).

5. Zadevna NCB uradno obvesti vodje poročevalskih skupin o odločitvi Sveta ECB po odstavku 4 in o njihovih obveznostih po tej uredbi.

▼ B

6. Brez poseganja v člen 10 vodje poročevalskih skupin, ki so uradno obveščeni v skladu z odstavkom 5 po tem, ko se je začelo prvo poročanje po tej uredbi, začnejo poročati podatke najpozneje šest mesecev po datumu uradne obvestitve.

7. Vodja poročevalske skupine, ki je uradno obveščen v skladu z odstavkom 5, obvesti zadevno NCB o spremembah imena ali pravne oblike, o združitvah ali prestrukturiranjih in o katerem koli drugem dogodku ali okoliščinah, ki vplivajo na njegove obveznosti poročanja, v 14 dneh od nastanka takega dogodka ali okoliščin.

8. Za vodjo poročevalske skupine, ki je uradno obveščen v skladu z odstavkom 5, veljajo obveznosti iz te uredbe, dokler ga zadevna NCB uradno ne obvesti o nasprotnem.

*Člen 3***Zahteve za statistično poročanje****▼ M1**

1. MFI, investicijski skladi, DPFS, zavarovalne družbe in skrbniki svojim zadevnim nacionalnim centralnim bankam zagotovijo podatke po posameznih vrednostnih papirjih o stanjih ob koncu četrtertletja ali ob koncu meseca ter, v skladu z odstavkom 5, o finančnih transakcijah za zadevni mesec ali četrtertletje ali statistične informacije, potrebne za izpeljavo takih transakcij, o lastnih imetjih vrednostnih papirjev s kodo ISIN, v skladu z delom 2 Priloge I. Ti podatki se poročajo četrtertletno ali mesečno v skladu z navodili za poročanje, ki jih opredelijo zadevne nacionalne centralne banke.

▼ B

2. Skrbnik obvesti zadevno NCB o izvajanju dejavnosti skrbništva v enem tednu od dneva, na katerega začne opravljati dejavnosti skrbništva, ne glede na to, ali pričakuje, da bodo zanj veljale predpisane obveznosti poročanja po tej uredbi, razen če je skrbnik o tem obvestil druge pristojne organe.

Skrbniki četrtertletno ali mesečno zagotovijo zadevni NCB v skladu z navodili za poročanje, ki jih opredelijo zadevne NCB, podatke po posameznih vrednostnih papirjih o stanjih ob koncu četrtertletja ali ob koncu meseca in, v skladu z odstavkom 5, o finančnih transakcijah za referenčno četrtertletje ali mesec z naslednjimi vrednostnimi papirji s kodo ISIN:

- (a) vrednostni papirji, ki jih imajo v skrbništvu v imenu rezidenčnih vlagateljev, ki ne poročajo o lastnih imetjih po odstavku 1, v skladu z delom 3 Priloge I;
- (b) vrednostni papirji, ki jih imajo v skrbništvu v imenu nefinančnih vlagateljev, ki so rezidenti drugih držav članic euroobmočja, v skladu z delom 4 Priloge I;

▼ B

- (c) vrednostni papirji, izdani s strani subjektov euroobmočja, ki jih imajo v skrbništvu v imenu vlagateljev, ki so rezidenti držav članic zunaj euroobmočja, in vlagateljev, ki so rezidenti držav zunaj Unije, v skladu z delom 5 Priloge I.

▼ M1

2a. Zadevna NCB zahteva, da skrbniki četrtno ali mesečno poročajo, v skladu z navodili za poročanje, ki jih opredeli zadevna NCB, podatke po posameznih vrednostnih papirjih in informacijah za vlagatelje za stanje ob koncu četrtnja ali ob koncu meseca in v skladu z odstavkom 5 o finančnih transakcijah za zadevno četrtnje ali mesec za vrednostne papirje s kodo ISIN, ki jih imajo v hrambi za račun zavarovalnih družb.

2b. Kadar nacionalne centralne banke izpeljejo podatke, ki jih morajo zavarovalne družbe poročati po tej uredbi, iz podatkov, zbranih v skladu z Direktivo 2009/138/ES, zavarovalne družbe zadevni nacionalni centralni banki letno zagotovijo agregirane podatke ali podatke po posameznih vrednostnih papirjih za stanje vrednostnih papirjev s kodo ISIN ob koncu leta, podrobneje razčlenjene glede na skupno domače imetje zavarovalne družbe in skupno imetje njenih podružnic v vsaki državi v EGP ali zunaj EGP v skladu z delom 8 Priloge I. V tem primeru zavarovalne družbe, ki prispevajo k letnemu poročanju, zajemajo vsaj 95 % skupnega imetja vrednostnih papirjev s kodo ISIN v imetništvu zavarovalnih družb, v zadevni državi članici euroobmočja.

▼ B

3. Vodje poročevalskih skupin četrtno zagotovijo zadevni NCB podatke po posameznih vrednostnih papirjih o stanjih ob koncu četrtnja glede vrednostnih papirjev s kodo ISIN, ki jih imajo njihove skupine, vključno z nerezidenčnimi subjekti. Ti podatki se poročajo na podlagi bruto portfelja skupine, ne da bi se v imetjih skupine neto izravnali vrednostni papirji, ki so jih izdali subjekti iste skupine.

V skladu z navodili zadevne NCB vodje poročevalskih skupin poročajo podatke o imetjih vrednostnih papirjev na podlagi enega izmed treh pristopov, določenih v delu 6 Priloge I.

▼ M1

4. Zahteve za poročanje po tej uredbi, vključno z odstopanji od njih, ne posegajo v zahteve za poročanje, določene v: (a) Uredbi (ES) št. 25/2009 (ECB/2008/32), (b) Uredbi (ES) št. 958/2007 (ECB/2007/8), (c) Uredbi (ES) št. 24/2009 (ECB/2008/30), (d) Uredbi (EU) št. 1374/2014 (ECB/2014/50).

▼ B

5. Dejanske poročevalske enote poročajo v skladu z navodili zadevne NCB bodisi (a) podatke po posameznih vrednostnih papirjih o mesečnih ali četrtnih finančnih transakcijah in, kadar tako zahteva zadevna NCB, druge spremembe obsega; bodisi (b) statistične informacije, potrebne za izpeljavo finančnih transakcij, na podlagi enega izmed pristopov, določenih v delu 1 Priloge I. Nadaljnje zahteve in smernice v zvezi z zbiranjem transakcij so določene v delu 3 Priloge II.

▼B

6. Dejanske poročevalske enote, če tako naroči zadevna NCB, četrtletno ali mesečno poročajo podatke o stanjih ob koncu četrtletja ali ob koncu meseca in, v skladu z odstavkom 5, statistične informacije za referenčno četrtletje ali mesec o imetjih vrednostnih papirjev brez kode ISIN, v skladu z delom 7 Priloge I. Ta odstavek se ne uporablja za dejanske poročevalske enote, ki jim je odobreno odstopanje po členu 4.

7. Podatki po posameznih vrednostnih papirjih o stanjih ob koncu četrtletja ali ob koncu meseca in, v skladu z odstavkom 5, statistične informacije za referenčno četrtletje ali mesec se poročajo v skladu z deli 1, 2 in 4 Priloge II ter računovodskimi pravili iz člena 5.

▼M1

8. Zadevna nacionalna centralna banka zahteva, da vodje poročevalskih skupin četrtletno poročajo informacije, zahtevane v delu 6 Priloge I pod oznako »izdajatelj je del poročevalske skupine« (za vsak vrednostni papir posebej), o vrednostnih papirjih s kodo ISIN, ki jih imajo njihove skupine, v skladu s členom 3(3), in vrednostnih papirjih brez kode ISIN, ki jih imajo njihove skupine, v skladu s členom 3(6).

9. Nacionalne centralne banke lahko pridobijo podatke o imetju vrednostnih papirjev zavarovalnih družb, ki jih je treba poročati po tej uredbi, iz naslednjih podatkov, ki se zbirajo po okviru, vzpostavljenem z Direktivo 2009/138/ES:

(a) iz podatkov, vsebovanih v predlogah za kvantitativno poročanje, namenjenih nadzorniškemu poročanju, ki jih pristojni nacionalni organi pošljejo nacionalnim centralnim bankam, ne glede na to, ali sta nacionalna centralna banka in pristojni nacionalni organ ločeno ustanovljena ali združena v isti instituciji, v skladu z ureditvami za sodelovanje med obema organoma, ali

(b) iz podatkov, vsebovanih v predlogah za kvantitativno poročanje, namenjenih nadzorniškemu poročanju, ki jih poročevalske enote neposredno in sočasno pošljejo nacionalni centralni banki in pristojnemu nacionalnemu organu.

10. Kadar predloga za kvantitativno poročanje, namenjena nadzorniškemu poročanju, vsebuje podatke, ki so potrebni za izpolnitev zahtev za statistično poročanje zavarovalnih družb iz te uredbe, morajo nacionalne centralne banke imeti dostop do celotne predloge, da zagotovijo kakovost podatkov.

11. Države članice lahko vzpostavijo ureditve za sodelovanje, da se zadevnemu pristojnemu nacionalnemu organu omogoči centralizirano zbiranje informacij, ki zajemajo zahteve za zbiranje podatkov po okviru, vzpostavljenem z Direktivo 2009/138/ES, in dodatne zahteve za zbiranje podatkov, opredeljene v tej uredbi, v skladu z nacionalnim pravom in usklajenim referenčnim okvirom, kot ga lahko opredeli ECB.

▼B*Člen 4***Odstopanja**

1. Na podlagi diskrecijske pravice vsake zadevne NCB se lahko dejanskim poročevalskim enotam odobrijo naslednja odstopanja:

- (a) v državah članicah euroobmočja s skupnim imetjem vrednostnih papirjev s kodo ISIN v imetništvu rezidenčnih vlagateljev, ki po tržni vrednosti znaša 40 milijard EUR ali manj:
- (i) ►**M1** nacionalne centralne banke lahko MFI, investicijskim skladom, DPFS, zavarovalnim družbam in skrbnikom odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(1), če v obliki stanj skupni prispevek sektorja ali podsektorja izvzetih MFI, investicijskih skladov, DPFS, zavarovalnih družb in skrbnikov k nacionalnim imetjem MFI, investicijskih skladov, DPFS, zavarovalnih družb oziroma skrbnikov ne preseže 40 %. ◀ DPFS, ki ne poročajo podatkov po posameznih vrednostnih papirjih v skladu z Uredbo (ES) št. 24/2009 (ECB/2008/30), imajo pravico, da v skladu z navodili svojih zadevnih NCB presežejo ta prag v prvih dveh letih po začetku poročanja po tej uredbi;
 - (ii) NCB lahko skrbnikom odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(2)(a), pod pogojem, da v obliki stanj skupni prispevek izvzetih skrbnikov k nacionalni vrednosti vrednostnih papirjev, ki so v skrbništvu, ne preseže 40 %;
- (b) v državah članicah euroobmočja s skupnim imetjem vrednostnih papirjev s kodo ISIN v imetništvu rezidenčnih vlagateljev, ki po tržni vrednosti znaša več kot 40 milijard EUR:

▼M1

- (i) nacionalne centralne banke lahko MFI, investicijskim skladom, DPFS, zavarovalnim družbam in skrbnikom odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(1), če v obliki stanj skupni prispevek sektorja ali podsektorja izvzetih MFI, investicijskih skladov, DPFS, zavarovalnih družb in skrbnikov k nacionalnim imetjem MFI, investicijskih skladov, DPFS, zavarovalnih družb oziroma skrbnikov ne preseže 5 %;

▼B

- (ii) NCB lahko skrbnikom odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(2)(a), pod pogojem, da v obliki stanj skupni prispevek izvzetih skrbnikov k nacionalni vrednosti vrednostnih papirjev, ki so v skrbništvu, ne preseže 5 %;
- (c) NCB se posvetujejo z ECB o uporabi informacij za ugotavljanje skupnih imetij vrednostnih papirjev po tržni vrednosti, ki so potrebna za odobritev odstopanj po tem odstavku.

▼ M1

2. NCB lahko v celoti ali delno izvzamejo kreditne institucije iz zahtev za poročanje, pod pogojem, da skupni prispevek k celotni vrednosti vrednostnih papirjev, ki jih imajo kreditne institucije, v zadevni državi članici euroobmočja v obliki stanj ne preseže 5 %. Ta prag se lahko zviša na 15 % v prvih dveh letih po začetku poročanja po tej uredbi.

2a. NCB lahko zavarovalnim družbam odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(1), kot sledi:

(a) NCB lahko zavarovalnim družbam odobrijo odstopanja na podlagi skupnega imetja vrednostnih papirjev s kodo ISIN, ki jih imajo zavarovalne družbe, če skupni prispevek, ki ga imajo izvzete zavarovalne družbe k skupnemu znesku vrednostnih papirjev v zadevni državi članici euroobmočja v obliki stanj, ne preseže 5 %; ali

(b) NCB lahko zavarovalnim družbam odobrijo odstopanja na podlagi skupnega imetja vrednostnih papirjev s kodo ISIN pri zavarovalniških družbah, če:

(i) skupni prispevek, ki ga imajo izvzete zavarovalne družbe, k skupnemu znesku vrednostnih papirjev v zadevni državi članici euroobmočja v obliki stanj ne preseže 20 %; in

(ii) podatki, ki jih zavarovalne družbe neposredno poročajo v skladu s členom 3(1), in podatki, ki jih skrbniki poročajo v povezavi z imetji zavarovalnih družb, ki niso predmet neposrednega poročanja, skupaj po posameznih vrednostnih papirjih zajemajo 95 % ali več skupnega imetja vrednostnih papirjev s kodo ISIN pri zavarovalnih družbah, v vsaki državi članici euroobmočja.

3. NCB lahko vsem SDT odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(1), če njihovo skupno imetje vrednostnih papirjev s kodo ISIN zajema manj kot 2 % vrednostnih papirjev, ki jih imajo SDT euroobmočja.

4. NCB lahko vsem DPFS odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(1), če njihovo skupno imetje vrednostnih papirjev s kodo ISIN zajema manj kot 2 % vrednostnih papirjev, ki jih imajo DPFS euroobmočja.

▼ B

5. NCB se lahko odločijo, da skrbnikom odobrijo naslednja odstopanja:

(a) NCB lahko v celoti ali delno izvzamejo skrbnike iz zahtev za poročanje iz člena 3(2)(a), pod pogojem, da se lahko podatki iz člena 3(2)(a) izpeljejo iz drugih statističnih ali nadzornih podatkovnih virov, v skladu z minimalnimi statističnimi standardi, določenimi v Prilogi III. Poleg tega velja naslednje:

(i) v državah članicah, za katere se uporabljajo odstopanja po odstavku 1(a) in v katerih podatke iz člena 3(2)(a) neposredno poročajo vlagatelji, ti podatki zajemajo po posameznih vrednostnih papirjih najmanj 60 % vrednosti vrednostnih papirjev iz člena 3(2)(a);

▼ B

(ii) v državah članicah, za katere se uporabljajo odstopanja po odstavku 1(b) in v katerih podatke iz člena 3(2)(a) neposredno poročajo vlagatelji, ti podatki zajemajo po posameznih vrednostnih papirjih najmanj 75 % vrednosti vrednostnih papirjev iz člena 3(2)(a).

(b) NCB lahko delno ali v celoti izvzamejo iz zahtev za poročanje iz člena 3(2)(b) in (c) skrbnike, pri katerih skupna vrednost vrednostnih papirjev, ki jih imajo v imenu vseh nerezidenčnih vlagateljev, znaša manj kot 10 milijard EUR.

▼ M1

(c) NCB lahko skrbnike v celoti ali delno izvzamejo iz zahtev za poročanje iz člena 3(2a), če zavarovalne družbe podatke poročajo neposredno v skladu s členom 3(1) in podatki, ki jih poročajo skrbniki v povezavi z imetji zavarovalnih družb, ki niso predmet neposrednega poročanja, in skupaj po posameznih vrednostnih papirjih zajemajo 95 % ali več skupnega imetja vrednostnih papirjev s kodo ISIN pri zavarovalnih družbah v vsaki državi članici euroobmočja.

▼ B

6. NCB se lahko odločijo, da vodjem poročevalskih skupin odobrijo odstopanja od zahtev za poročanje iz člena 3(3), kot sledi:

(a) NCB lahko vodjem poročevalskih skupin dovolijo, da poročajo po posameznih vrednostnih papirjih statistične informacije, ki zajemajo 95 % vrednosti vrednostnih papirjev s kodo ISIN, ki jih ima njihova skupina, v skladu z zahtevami iz te uredbe, pod pogojem, da preostalih 5 % vrednostnih papirjev, ki jih ima skupina, ne izda en sam izdajatelj;

(b) NCB lahko od vodij poročevalskih skupin zahtevajo, da jim zagotovijo nadaljnje informacije o vrsti vrednostnih papirjev, izvzetih iz poročanja po točki (a).

▼ M1

6a. NCB se lahko odločijo, da vodjem poročevalskih skupin odobrijo odstopanje od zahtev za poročanje iz člena 3(8), če lahko nacionalne centralne banke podatke, ki jih poročajo vodje poročevalskih skupin, izpeljejo iz podatkov, zbranih iz drugih virov.

7. NCB se lahko odločijo za odobritev odstopanj od zahtev za poročanje po tej uredbi, če dejanske poročevalske enote poročajo iste podatke po Uredbi (ES) št. 25/2009 (ECB/2008/32), Uredbi (ES) št. 958/2007 (ECB/2007/8), Uredbi (ES) št. 24/2009 (ECB/2008/30) ali Uredbi (EU) št. 1374/2014 (ECB/2014/50) ali če lahko nacionalne centralne banke kako drugače izpeljejo iste podatke, v skladu z minimalnimi statističnimi standardi, določenimi v Prilogi III.

▼B

8. V zvezi z dejanskimi poročevalskimi enotami, za katere se uporablja odstopanje iz odstavkov 1, 2, 3 ali 4, NCB še naprej zbirajo letne podatke o vrednosti vrednostnih papirjev, ki jih imajo ali so v skrbništvu, v skladu z zahtevami iz člena 3(1), bodisi agregirano bodisi po posameznih vrednostnih papirjih.

9. NCB preverijo izpolnjevanje pogojev iz odstavkov 1 do 7, kot je primerno, za namene odobritve, obnovitve ali po potrebi preklica katerega koli odstopanja z učinkom od začetka vsakega koledarskega leta.

10. Zadevna NCB prekliče vsa odstopanja, odobrena skrbnikom po odstavku 5(a), če ji podatki iz drugih statističnih ali nadzornih podatkovnih virov, ki izpolnjujejo minimalne statistične standarde, določene v Prilogi III, niso bili pravočasno na voljo za tri zaporedna obdobja poročanja, ne glede na to, ali so bili za to odgovorni skrbniki. Skrbniki začnejo poročati podatke, kot je določeno v členu 3(2), najpozneje tri mesece od dneva, na katerega jih zadevna NCB uradno obvesti o preklicu odstopanja.

11. NCB se lahko odločijo, da naslovijo priložnostne zahteve za poročanje na dejanske poročevalske enote, ki so jim odobrena odstopanja po tem členu, glede na raven razčlenitve, ki je po njihovem mnenju potrebna. Dejanske poročevalske enote poročajo priložnostno zahtevane informacije v 15 delovnih dneh od zahteve zadevne NCB.

12. Dejanske poročevalske enote se lahko odločijo, da ne bodo izkoristile odstopanj, ki so jih odobrile NCB, in bodo namesto tega izpolnile vse zahteve za poročanje. Dejanska poročevalska enota, ki ne uporabi odstopanj, odobrenih s strani zadevne NCB, mora pred poznejšo uporabo teh odstopanj pridobiti soglasje NCB.

*Člen 5***Računovodska pravila**

1. Razen če je v tej uredbi drugače določeno, so računovodska pravila, ki jih morajo upoštevati dejanske poročevalske enote za namene poročanja po tej uredbi, določena v nacionalnem predpisu, ki prenaša Direktivo Sveta 86/635/EGS z dne 8. decembra 1986 o letnih računovodskih izkazih in konsolidiranih računovodskih izkazih bank in drugih finančnih institucij⁽¹⁾, ali, če se ta ne uporablja, v katerih koli drugih nacionalnih ali mednarodnih standardih, ki se uporabljajo za dejanske enote poročanja.

2. Brez poseganja v nacionalne računovodske prakse se o imetjih vrednostnih papirjev poroča po nominalni vrednosti ali kot število delnic. Lahko se poročajo tudi tržne vrednosti, kot je navedeno v delu 4 Priloge II.

⁽¹⁾ UL L 372, 31.12.1986, str. 1.

▼B

3. Brez poseganja v nacionalne računovodske prakse in postopke izravnave se o imetjih vrednostnih papirjev za statistične namene poroča v bruto zneskih.

4. Imetja vrednostnih papirjev, ki so posojeni v poslih posojanja vrednostnih papirjev ali prodani po pogodbi o začasni prodaji, ostanejo zabeležena kot imetja prvotnega lastnika (in ne kot imetja začasnega pridobitelja), kadar obstaja trdna zaveza, da se izvede povratni posel (in ne le opcija za to). Kadar začasni pridobitelj proda prejete vrednostne papirje, se ta prodaja zabeleži kot dokončna transakcija z vrednostnimi papirji, začasni pridobitelj pa jo poroča kot negativno postavko v portfelju vrednostnih papirjev.

*Člen 6***Roki**

1. NCB določijo, kdaj morajo prejeti podatke od dejanskih poročevalskih enot, da bi lahko izvedle potrebne postopke preverjanja kakovosti in spoštovale roke iz odstavka 2.

2. NCB prenesejo Evropski centralni banki glede dejanskih poročevalskih enot:

(a) četrtnete podatke po posameznih vrednostnih papirjih v skladu s členom 3(1), (2) in (5) do konca delovnega dne na 70. koledarski dan po koncu četrtrletja, na katero se podatki nanašajo; ali

(b) mesečne podatke po posameznih vrednostnih papirjih v skladu s členom 3(5) in delom I Priloge I, v skladu z eno izmed spodnjih možnosti:

(i) četrtneto za tri mesece referenčnega četrtrletja, do konca delovnega dne na 63. koledarski dan po koncu četrtrletja, na katero se podatki nanašajo; ali

(ii) mesečno za vsak mesec referenčnega četrtrletja, do konca delovnega dne na 63. koledarski dan po koncu meseca, na katerega se podatki nanašajo; in

(c) četrtneta stanja po posameznih vrednostnih papirjih v skladu s členom 3(3) do konca delovnega dne:

(i) od leta 2013 do leta 2015: na 70. koledarski dan po koncu četrtrletja, na katero se podatki nanašajo; in

(ii) od leta 2016: na 55. koledarski dan po koncu četrtrletja, na katero se podatki nanašajo.

3. Če rok iz odstavka 2 poteče na dan, ko je sistem TARGET2 zaprt, se rok podaljša do naslednjega delovnega dne sistema TARGET2, kot je objavljen na spletni strani ECB.

▼ B*Člen 7***Minimalni standardi in nacionalni postopki poročanja**

1. Dejanske poročevalske enote morajo zahteve za poročanje, ki veljajo zanje, izpolniti v skladu z minimalnimi standardi, določenimi v Prilogi III.

2. NCB opredelijo in uvedejo postopke poročanja, po katerih se dejanske poročevalske enote ravnajo, v skladu z nacionalnimi značilnostmi. NCB se odločijo, ali od skrbnikov zahtevajo poročanje podatkov po posameznih vrednostnih papirjih na ravni posameznega vlagatelja. NCB zagotovijo, da ti postopki poročanja zagotavljajo zahtevane statistične informacije in omogočajo preverjanje izpolnjevanja minimalnih standardov za prenos, točnost in popravke, kot je določeno v Prilogi III.

▼ M1*Člen 7a***Združitve, delitve in reorganizacije**

Če lahko združitev, delitev ali reorganizacija vpliva na izpolnitev statističnih obveznosti, zadevne poročevalske enote neposredno ali prek zadevnega pristojnega nacionalnega organa obvestijo zadevno nacionalno centralno banko o načrtovanih postopkih za izpolnitev zahtev za statistično poročanje, določenih v tej uredbi, in sicer v skladu z ureditvami za sodelovanje, ko postane namera za izvedbo takšne operacije javna in pravočasno, preden začne učinkovati.

▼ B*Člen 8***Preverjanje in obvezno zbiranje**

NCB izvajajo pravico do preverjanja, glede na raven razčlenitve, ki je potrebna po mnenju zadevne NCB, oziroma pravico do zbiranja informacij, ki jih morajo po tej uredbi zagotoviti dejanske poročevalske enote, brez poseganja v pravico ECB, da ti pravici izvaja sama. NCB izvajajo ti pravici zlasti v primeru, če dejanske poročevalske enote ne izpolnjujejo minimalnih standardov, določenih v Prilogi III.

*Člen 9***Poenostavljen postopek spreminjanja**

Izvršilni odbor ECB lahko ob upoštevanju stališč Odbora ESCB za statistiko izvede tehnične spremembe prilog k tej uredbi, pod pogojem, da te spremembe ne spreminjajo osnovnega konceptualnega okvira niti ne vplivajo na breme poročanja dejanskih poročevalskih enot. Izvršilni odbor obvesti Svet ECB o kateri koli taki spremembi brez nepotrebne odlašanja.

▼B*Člen 10***Prvo poročanje**

Prvo poročanje po tej uredbi se začne s podatki, ki se nanašajo na referenčno obdobje december 2013. Od NCB se pri prvem poročanju Evropski centralni banki zahteva samo predložitev podatkov o stanjih.

▼M1*Člen 10a***Prvo poročanje po začetku veljavnosti Uredbe (EU) 2015/730 (ECB/2015/18) ⁽¹⁾**

1. Prvo poročanje po začetku veljavnosti Uredbe (EU) 2015/730 (ECB/2015/18) se začne s podatki, ki se nanašajo na referenčno obdobje marec 2015, če ni drugače določeno v tem členu.
2. Prvo poročanje zavarovalnih družb v skladu s členom 3(1) se začne s podatki, ki se nanašajo na referenčno obdobje marec 2016.
3. Prvo poročanje skrbnikov v skladu s členom 3(2a) se začne s podatki, ki se nanašajo na referenčno obdobje marec 2016.
4. Prvo poročanje zavarovalnih družb v skladu s členom 3(2b) se začne z letnimi podatki, ki se nanašajo na referenčno leto 2016.

▼B*Člen 11***Končna določba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ Uredba Evropske centralne banke (EU) 2015/730 z dne 16. aprila 2015 o spremembah Uredbe (EU) št. 1011/2012 o statistiki imetij vrednostnih papirjev (ECB/2012/24) (ECB/2015/18) (UL L 116, 7.5.2015, str. 5).

▼ **B**

PRILOGA I

ZAHTEVE ZA STATISTIČNO POROČANJE

DEL 1

Finančne transakcije

1. ► **MI** MFI, investicijski skladi in skrbniki, ki poročajo podatke o lastnih imetjih vrednostnih papirjev ali o vrednostnih papirjih, ki jih imajo v skrbništvu v imenu rezidenčnih vlagateljev, morajo zagotoviti statistične informacije v skladu z enim izmed naslednjih pristopov: ◀
 - (a) mesečno ali četrtno poročajo o mesečnih ali četrtnih finančnih transakcijah po posameznih vrednostnih papirjih in, kadar tako zahteva zadevna NCB, o drugih spremembah obsega za referenčni mesec ali četrtno; ali
 - (b) mesečno ali četrtno poročajo o mesečnih stanjih po posameznih vrednostnih papirjih in, kadar tako zahteva zadevna NCB, o drugih spremembah obsega za referenčni mesec ali za tri mesece referenčnega četrtna.
2. ► **MI** DPFS in zavarovalne družbe zagotovijo statistične informacije v skladu z enim izmed naslednjih pristopov: ◀
 - (a) četrtno poročajo o četrtnih finančnih transakcijah po posameznih vrednostnih papirjih in, kadar tako zahteva zadevna NCB, o drugih spremembah obsega za referenčno četrtno; ali
 - (b) mesečno ali četrtno poročajo o mesečnih stanjih po posameznih vrednostnih papirjih in, kadar tako zahteva zadevna NCB, o drugih spremembah obsega za referenčni mesec ali za tri mesece referenčnega četrtna; ali
 - (c) četrtno poročajo o četrtnih stanjih po posameznih vrednostnih papirjih in, kadar tako zahteva zadevna NCB, o drugih spremembah obsega za referenčno četrtno.
3. Skrbniki, ki poročajo o (i) vrednostnih papirjih, ki jih imajo v skrbništvu v imenu nefinančnih vlagateljev, ki so rezidenti drugih držav članic euroobmočja, in (ii) vrednostnih papirjih, izdanih s strani subjektov euroobmočja, ki jih imajo v skrbništvu v imenu vlagateljev, ki so rezidenti držav članic zunaj euroobmočja, in vlagateljev, ki so rezidenti držav zunaj Unije, zagotovijo statistične informacije v skladu z enim izmed pristopov iz odstavka 2.

▼ **MI**

DEL 2

Podatki o lastnih imetjih vrednostnih papirjev s kodo ISIN, ki jih imajo MFI, investicijski skladi, DPFS, zavarovalne družbe in skrbniki

Finančni vlagatelji, ki pripadajo MFI, investicijskim skladom, DPFS ali zavarovalnim družbam, in skrbniki poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za lastna imetja vrednostnih papirjev za vsak vrednostni papir, ki mu je dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »dolžniški vrednostni papirji« (F.3), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52). Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

- (a) podatki se poročajo za polji 1 in 2;
- (b) podatki se poročajo v skladu s točko (i) ali (ii), kot sledi:
 - (i) če MFI, investicijski skladi, DPFS, zavarovalne družbe in skrbniki poročajo o finančnih transakcijah po posameznih vrednostnih papirjih, se podatki poročajo za polje 5 in, kadar tako zahteva zadevna NCB, tudi za polje 6; ali
 - (ii) če MFI, investicijski skladi, DPFS, zavarovalne družbe in skrbniki ne poročajo o finančnih transakcijah po posameznih vrednostnih papirjih, se podatki poročajo za polje 6, kadar tako zahteva zadevna NCB.

▼ M1

Zadevna NCB se lahko odloči, da od finančnih vlagateljev, ki pripadajo MFI, investicijskim skladom, DPFS in zavarovalnim družbam, in skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polji 1 in 3 namesto podatkov v skladu s točko (a). V tem primeru se namesto podatkov v skladu s točko (b) poročajo tudi podatki za polje 5 in, kadar tako zahteva zadevna NCB, tudi za polje 7.

Zadevna NCB se lahko tudi odloči, da od finančnih vlagateljev, ki pripadajo MFI, investicijskim skladom, DPFS in zavarovalnim družbam, in skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 2b, 3 in 4.

Polje	Opis
1	Koda ISIN
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost
2b	Osnova za kotiranje
3	Tržna vrednost
4	Naložbe v vrednostne papirje ali neposredne naložbe
5	Finančne transakcije
6	Druge spremembe obsega po nominalni vrednosti
7	Druge spremembe obsega po tržni vrednosti

▼ B

DEL 3

Podatki o vrednostnih papirjih s kodo ISIN, ki so v skrbništvu v imenu rezidenčnih nefinančnih vlagateljev in drugih finančnih vlagateljev, od katerih se ne zahteva poročanje o lastnih imetjih vrednostnih papirjev

Skrbniki poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za vsak vrednostni papir, ki mu je dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »dolžniški vrednostni papirji« (F.3), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52) ter ga imajo v skrbništvu v imenu rezidenčnih nefinančnih vlagateljev in drugih finančnih vlagateljev, ki ne poročajo o lastnih imetjih vrednostnih papirjev. Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

- (a) podatki se poročajo za polja 1, 2 in 3;
- (b) podatki se poročajo v skladu s točko (i) ali (ii), kot sledi:
- (i) če skrbniki poročajo o finančnih transakcijah po posameznih vrednostnih papirjih, se poročajo podatki za polje 6 in, kadar tako zahteva zadevna NCB, za polje 7; ali
 - (ii) če skrbniki ne poročajo o finančnih transakcijah po posameznih vrednostnih papirjih, se poročajo podatki za polje 7, kadar tako zahteva zadevna NCB.

Zadevna NCB se lahko odloči, da od skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 1, 3 in 4 namesto podatkov v skladu s točko (a). V tem primeru se namesto podatkov v skladu s točko (b) poročajo tudi podatki za polje 6 in, kadar tako zahteva zadevna NCB, polje 8.

Zadevna NCB se lahko tudi odloči, da od skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 2b, 4 in 5.

▼ **M1**

Skrbniki, ki poročajo o imetju zavarovalnih družb v skladu s členom 3(2a), poročajo tudi podatke za polje 9 ali polje 10.

Polje	Opis
1	Koda ISIN
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost
2b	Osnova za kotiranje
3	Sektor imetnika: — zavarovalne družbe (S.128) — pokojninski skladi (S.129) — drugi finančni posredniki (S.125) razen družb, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja, izvajalci pomožnih finančnih dejavnosti (S.126), lastnih finančnih institucij in posojilodajalcev (S.127) — družbe, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja (pododdelek S.125) — nefinančne družbe (S.11) — država (S.13) ⁽¹⁾ — gospodinjstva in nepridobitne institucije, ki opravljajo storitve za gospodinjstva (S.14 + S.15) ⁽²⁾
4	Tržna vrednost
5	Naložbe v vrednostne papirje ali neposredne naložbe
6	Finančne transakcije
7	Druge spremembe obsega po nominalni vrednosti
8	Druge spremembe obsega po tržni vrednosti
9	Institucija imetnika
10	Institucija imetnika je predmet neposrednega poročanja

⁽¹⁾ Kadar je mogoče, se o podsektorjih »centralna država« (S. 1311), »regionalna država« (S. 1312), »lokalna država« (S. 1313) in »skladi socialne varnosti« (S. 1314) poroča v ločeni obravnavi.

⁽²⁾ Zadevna NCB lahko od dejanskih poročevalskih enot zahteva, da ločeno obravnavajo podsektorja »gospodinjstva« (S.14) in »nepridobitne institucije, ki opravljajo storitve za gospodinjstva« (S.15).

▼ **B**

DEL 4

Podatki o vrednostnih papirjih s kodo ISIN, ki so v skrbništvu v imenu vlagateljev, ki so rezidenti drugih držav članic euroobmočja

Skrbniki poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za vsak vrednostni papir, ki mu je dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »dolžniški vrednostni papirji« (F.3), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52) ter ga imajo v skrbništvu v imenu nefinančnih vlagateljev, ki so rezidenti drugih držav članic euroobmočja. Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

(a) podatki se poročajo za polja 1, 2, 3 in 4;

▼B

(b) podatki se poročajo za polje 7, kadar tako zahteva zadevna NCB.

Zadevna NCB se lahko odloči, da od skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 1, 3, 4 in 5 namesto podatkov v skladu s točko (a). V tem primeru se, kadar tako zahteva zadevna NCB, namesto podatkov v skladu s točko (b) poročajo tudi podatki za polje 8.

Zadevna NCB se lahko tudi odloči, da od skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 2b, 5, 6 in 9.

Polje	Opis
1	Koda ISIN
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost
2b	Osnova za kotiranje
3	Sektor imetnika: — gospodinjstva (S.14) — drugi nefinančni vlagatelji razen gospodinjstev
4	Država imetnika
5	Tržna vrednost
6	Naložbe v vrednostne papirje ali neposredne naložbe
7	Druge spremembe obsega po nominalni vrednosti
8	Druge spremembe obsega po tržni vrednosti
9	Finančne transakcije

DEL 5

Podatki o vrednostnih papirjih s kodo ISIN, ki jih izdajo rezidenti euroobmočja in so v skrbništvu v imenu vlagateljev, ki so rezidenti držav članic zunaj euroobmočja ali držav zunaj Unije

Skrbniki poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za vsak vrednostni papir, izdan s strani rezidentov euroobmočja, ki mu je dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »dolžniški vrednostni papirji« (F.3), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52) ter ga imajo v skrbništvu v imenu vlagateljev, ki so rezidenti držav članic zunaj euroobmočja ali držav zunaj Unije. Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

(a) poročajo se podatki za polja 1, 2, 3 in 4;

(b) poročajo se podatki za polje 7, kadar tako zahteva zadevna NCB.

Zadevna NCB se lahko odloči, da od skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 1, 3, 4 in 5 namesto podatkov v skladu s točko (a). V tem primeru se, kadar tako zahteva zadevna NCB, namesto podatkov v skladu s točko (b) poročajo tudi podatki za polje 8.

Zadevna NCB se lahko tudi odloči, da od skrbnikov zahteva poročanje podatkov za polja 2b, 5, 6 in 9.

▼ B

Polje	Opis
1	Koda ISIN
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost
2b	Osnova za kotiranje
3	Sektor imetnika ⁽¹⁾ : — država in centralna banka — drugi vlagatelji razen države in centralne banke
4	Država imetnika
5	Tržna vrednost
6	Naložbe v vrednostne papirje ali neposredne naložbe
7	Druge spremembe obsega po nominalni vrednosti
8	Druge spremembe obsega po tržni vrednosti
9	Finančne transakcije

⁽¹⁾ V tem primeru se uporablja sektorska razvrstitev iz Sistema nacionalnih računov iz leta 1993, ker se ESR ne uporablja.

DEL 6

Podatki o vrednostnih papirjih s kodo ISIN, ki jih imajo poročevalske skupine

Vodje poročevalskih skupin zagotovijo statistične informacije v skladu z enim izmed naslednjih pristopov poročanja:

- (a) imetja vrednostnih papirjev za skupino kot celoto; ali
- (b) imetja vrednostnih papirjev, ki jih imajo subjekti skupine, ki so rezidenti države, v kateri se nahaja vodja, ločeno od imetij vrednostnih papirjev, ki jih imajo subjekti skupine, ki niso rezidenti države, v katerih se nahaja vodja; ali
- (c) imetja vrednostnih papirjev ločeno za vsak subjekt v skupini.

Vodje poročevalskih skupin poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za vsak vrednostni papir, ki mu je dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »dolžniški vrednostni papirji« (F.3), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52) ter ga ima skupina. Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

- (a) poročajo se podatki za polja 1 in 2;
- (b) podatki pod (a) se poročajo v skladu z eno izmed naslednjih možnosti:
 - (i) agregirano za celotno skupino; ali
 - (ii) ločeno za rezidenčne in nerezidenčne subjekte v skupini. V tem primeru se poročajo tudi podatki za polje 4; ali
 - (iii) ločeno za vsak subjekt v skupini. V tem primeru se poročajo tudi podatki za polje 5.

▼ M1

Zadevna NCB se lahko tudi odloči, da od vodij poročevalskih skupin zahteva poročanje podatkov za polja 2b, 3 in 6.

▼ **M1**

Polje	Opis	Alternativne možnosti poročanja		
1	Koda ISIN	(i) Raven skupine	(ii) Ločeno obravnavani rezidenčni in nerezidenčni subjekti	(iii) Po subjektu
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost			
2b	Osnova za kotiranje			
3	Tržna vrednost			
4	Rezidenčni subjekti/ nerezidenčni subjekti			
5	Subjekt v skupini			
6	Izdajatelj je del poročevalske skupine			

▼ **B**

DEL 7

Podatki o imetjih vrednostnih papirjev brez kode ISIN▼ **M1**

Finančni vlagatelji, ki pripadajo MFI, investicijskim skladom, DPFS ali zavarovalnim družbam, in skrbniki lahko poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za vsak vrednostni papir, ki mu ni dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »kratkoročni dolžniški vrednostni papirji« (F.31), »dolgoročni dolžniški vrednostni papirji« (F.32), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52). Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

▼ **B**

(a) Za vlagatelje, ki poročajo podatke o svojih imetjih vrednostnih papirjev, se lahko četrtletni ali mesečni podatki poročajo, kot sledi:

▼ **M1**

(i) podatki za polja 1 do 4 (namesto podatkov za polji 2 in 4 se lahko poročajo podatki za polje 5), za polja 6, 7 in 9 do 15 ter bodisi za polje 16 bodisi za polji 17 in 18, za referenčno četrtletje ali mesec, po posameznih vrednostnih papirjih z uporabo identifikacijske številke, kot je CUSIP, SEDOL, identifikacijska številka NCB itd.; ali

(ii) agregirani podatki za polja 2 do 4 (namesto podatkov za polji 2 in 4 se lahko poročajo podatki za polje 5), za polja 6, 7 in 9 do 15 ter bodisi podatki za polje 16 bodisi za polji 17 in 18, za referenčno četrtletje ali mesec.

(b) Za skrbnike, ki poročajo podatke o vrednostnih papirjih, ki jih imajo v imenu rezidenčnih finančnih vlagateljev, od katerih se ne zahteva poročanje o njihovih imetjih vrednostnih papirjev, in v imenu nefinančnih vlagateljev, se lahko poročajo četrtletni ali mesečni podatki, kot sledi:

(i) podatki za polja 1 do 4 (namesto podatkov za polji 2 in 4 se lahko poročajo podatki za polje 5), za polja 6 in 8 do 15 ter bodisi za polje 16 bodisi za polji 17 in 18, za referenčno četrtletje ali mesec, po posameznih vrednostnih papirjih z uporabo identifikacijske številke, kot je CUSIP, SEDOL, identifikacijska številka NCB itd.; ali

(ii) agregirani podatki za polja 2 do 4 (namesto podatkov za polji 2 in 4 se lahko poročajo podatki za polje 5), za polja 6 in 8 do 15 ter bodisi podatki za polje 16 bodisi za polji 17 in 18, za referenčno četrtletje ali mesec.

▼ **M1**

Skrbniki, ki poročajo o imetju zavarovalnih družb v skladu s členom 3(2a), poročajo tudi podatke za polji 22 in 23.

- (c) Za vodje bančnih skupin, ki poročajo podatke o vrednostnih papirjih v lasti njihove skupine, vključno z nerezidenčnimi subjekti, se lahko četrletni podatki poročajo, kot sledi:
- (i) podatki za polja 1 do 4 (namesto podatkov za polji 2 in 4 se lahko poročajo podatki za polje 5) in za polja 6 in 9 do 15 za referenčno četrletje, po posameznih vrednostnih papirjih z uporabo identifikacijske številke, kot je CUSIP, SEDOL, identifikacijska številka NCB itd.; ali
 - (ii) agregirani podatki za polja 2 do 4 (namesto podatkov za polji 2 in 4 se lahko poročajo podatki za polje 5) in za polja 6 in 9 do 15 za referenčno četrletje.

Podatki v točkah (i) in (ii) se poročajo v skladu z eno izmed naslednjih možnosti:

- (i) agregirano za celotno skupino; ali
- (ii) ločeno za rezidenčne in za nerezidenčne subjekte v skupini. V tem primeru se poročajo tudi podatki za polje 19; ali
- (iii) ločeno za vsak subjekt v skupini. V tem primeru se poročajo tudi podatki za polje 20.

Zadevna NCB se lahko odloči, da od vodij poročevalskih skupin zahteva tudi poročanje podatkov za polje 21

Polje	Opis
1	Identifikacijska koda vrednostnega papirja (identifikacijska številka NCB, CUSIP, SEDOL, drugo)
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost ⁽¹⁾
3	Osnova za kotiranje
4	Cena
5	Tržna vrednost
6	Instrument: — kratkoročni dolžniški vrednostni papirji (F.31) — dolgoročni dolžniški vrednostni papirji (F.32) — delnice, ki kotirajo na borzi (F.511) — delnice ali enote investicijskih skladov (F.52)
7	Sektor ali podsektor vlagateljev, ki poročajo podatke o lastnih imetjih vrednostnih papirjev: — centralna banka (S.121) — institucije, ki sprejemajo vloge, razen centralne banke (S.122) — skladi denarnega trga (S.123) — investicijski skladi razen skladov denarnega trga (S.124) — družbe, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja (pododdelek S.125) — zavarovalne družbe (S.128)

▼ **M1**

Polje	Opis
8	<p>Sektor ali podsektor vlagateljev, o katerem poročajo skrbniki:</p> <ul style="list-style-type: none"> — druge finančne družbe razen denarnih finančnih institucij, investicijskih skladov, družb, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja, zavarovalnih družb in pokojninskih skladov (S.125 + S.126 + S.127) — zavarovalne družbe (S.128) — pokojninski skladi (S.129) — nefinančne družbe (S.11) — država (S.13) ⁽²⁾ — gospodinjstva in nepridobitne institucije, ki izvajajo storitve za gospodinjstva (S.14 + S.15) ⁽³⁾
9	<p>Sektor ali podsektor izdajatelja:</p> <ul style="list-style-type: none"> — centralna banka (S.121) — institucije, ki sprejemajo vloge, razen centralne banke (S.122) — skladi denarnega trga (S.123) — investicijski skladi razen skladov denarnega trga (S.124) — druge finančne družbe razen denarnih finančnih institucij, investicijskih skladov, družb, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja, zavarovalnih družb in pokojninskih skladov (S.125 + S.126 + S.127) — družbe, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja (pododdelek S.125) — zavarovalne družbe in pokojninski skladi (S.128 + S.129) ⁽⁴⁾ — nefinančne družbe (S.11) — država (S.13) — gospodinjstva in neprofitne institucije, ki izvajajo storitve za gospodinjstva (S.14 + S.15) ⁽⁵⁾
10	Naložbe v vrednostne papirje ali neposredne naložbe
11	Razčlenitev po državi vlagatelja
12	Razčlenitev po državi izdajatelja
13	Valuta denominacije vrednostnega papirja
14	Datum izdaje
15	Datum zapadlosti
16	Finančne transakcije
17	Prevrednotovalni popravki
18	Druge spremembe obsega
19	Rezidenčni subjekti/nerezidenčni subjekti
20	Subjekt v skupini

▼ **M1**

Polje	Opis
21	Izdajatelj je del poročevalske skupine
22	Institucija imetnika
23	Institucija imetnika je predmet neposrednega poročanja

(¹) Za agregirane podatke: število enot ali agregirana nominalna vrednost z enako ceno (glej polje 4).

(²) Kjer je mogoče, se o podsektorjih »centralna država« (S.1311), »regionalna država« (S.1312), »lokalna država« (S.1313) in »skladi socialne varnosti« (S.1314) poroča v ločeni obravnavi.

(³) Kjer je mogoče, se o podsektorjih »gospodinjstva« (S.14) in »nepridobitne institucije, ki izvajajo storitve za gospodinjstva« (S.15) poroča v ločeni obravnavi.

(⁴) Kjer je mogoče, se o sektorjih »zavarovalne družbe« (S.128) in »pokojninski skladi« (S.129) poroča v ločeni obravnavi.

(⁵) Zadevna NCB lahko od dejanskih poročevalskih enot zahteva, da ločeno obravnavajo podsektorja »gospodinjstva« (S.14) in »nepridobitne institucije, ki izvajajo storitve za gospodinjstva« (S.15).

DEL 8

Letno poročanje zavarovalnih družb o lastnih imetjih vrednostnih papirjev s kodo ISIN

Zavarovalne družbe letno poročajo podatke za polja iz spodnje tabele za lastna imetja vrednostnih papirjev za vsak vrednostni papir, ki mu je dodeljena koda ISIN in je razvrščen v kategorijo vrednostnih papirjev »dolžniški vrednostni papirji« (F.3), »delnice, ki kotirajo na borzi« (F.511) ali »delnice ali enote investicijskih skladov« (F.52). Podatki se poročajo v skladu z naslednjimi pravili in opredelitvami iz Priloge II:

- (a) če zavarovalne družbe poročajo podatke po posameznih vrednostnih papirjih, poročajo podatke za polja 1, 2 in 4;
- (b) zadevna NCB lahko zahteva, da tudi finančni vlagatelji, ki pripadajo zavarovalnim družbam, poročajo podatke za polji 2b in 3;
- (c) če zavarovalne družbe poročajo agregirane podatke, poročajo podatke za polja 3 in 4 do 8.

Polje	Opis
1	Koda ISIN
2	Število enot ali agregirana nominalna vrednost
2b	Osnova za kotiranje
3	Tržna vrednost
4	Geografska razčlenitev imetnika (posamezne države v EGP, države zunaj EGP)
5	Instrument: — kratkoročni dolžniški vrednostni papirji (F.31) — dolgoročni dolžniški vrednostni papirji (F.32) — delnice, ki kotirajo na borzi (F.511) — delnice ali enote investicijskih skladov (F.52)

▼ **M1**

Polje	Opis
6	Sektor ali podsektor izdajatelja: — centralna banka (S.121) — institucije, ki sprejemajo vloge, razen centralne banke (S.122) — skladi denarnega trga (S.123) — investicijski skladi, razen skladov denarnega trga (S.124) — druge finančne družbe razen denarnih finančnih institucij, investicijskih skladov, družb, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja, zavarovalnih družb in pokojninskih skladov (S.125 + S.126 + S.127) — družbe, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja (pododdelek S.125) — zavarovalne družbe in pokojninski skladi (S.128 + S.129) ⁽¹⁾ — nefinančne družbe (S.11) — država (S.13) — gospodinjstva in neprofitne institucije, ki izvajajo storitve za gospodinjstva (S.14 + S.15) ⁽²⁾
7	Razčlenitev po državi izdajatelja
8	Valuta denominacije vrednostnega papirja

⁽¹⁾ Kjer je mogoče, se o sektorjih »zavarovalne družbe« (S.128) in »pokojninski skladi« (S.129) poroča v ločeni obravnavi.

⁽²⁾ Zadevna NCB lahko od dejanskih poročevalskih enot zahteva, da ločeno obravnavajo podsektorja »gospodinjstva« (S.14) in »nepridobitni izvajalci storitev za gospodinjstva« (S.15).

▼B*PRILOGA II***OPREDELITVE**

DEL 1

Opredelitev kategorij instrumentov

Ta tabela zagotavlja podroben opis kategorij instrumentov, ki jih nacionalne centralne banke (NCB) pretvorijo v kategorije, ki se uporabljajo na nacionalni ravni, v skladu s to uredbo.

▼M1

Kategorija	Opis glavnih značilnosti
1. Dolžniški vrednostni papirji (F.3)	<p>Dolžniški vrednostni papirji so tržni finančni instrumenti, ki služijo kot dokazilo dolga. Dolžniški vrednostni papirji imajo naslednje značilnosti:</p> <p>(a) datum izdaje, na katerega je izdan dolžniški vrednostni papir;</p> <p>(b) cena ob izdaji, po kateri vlagatelji kupijo dolžniške vrednostne papirje ob prvi izdaji;</p> <p>(c) datum odplačila ali datum zapadlosti, na katerega zapade v plačilo dokončno pogodbeno določeno poplačilo glavnice;</p> <p>(d) cena odplačila ali imenska vrednost, tj. znesek, ki ga mora izdajatelj plačati imetniku ob zapadlosti;</p> <p>(e) prvotna zapadlost, tj. obdobje od datuma izdaje do dokončnega pogodbeno določenega plačila;</p> <p>(f) preostala zapadlost, tj. obdobje od referenčnega datuma do dokončnega pogodbeno določenega plačila;</p> <p>(g) obrestna mera kupona, ki jo izdajatelj plača imetnikom dolžniških vrednostnih papirjev; kupon se lahko določi za celotno obdobje trajanja dolžniškega vrednostnega papirja ali se spreminja z inflacijo, obrestnimi merami ali cenami sredstev. Menice in brezkuponski dolžniški vrednostni papirji ne dajejo nobenih kuponskih obresti;</p> <p>(h) datumi kupona, na katere izdajatelj plača kupon imetnikom vrednostnih papirjev;</p> <p>(i) cena ob izdaji, cena odplačila in obrestna mera kupona se lahko določijo (ali poravnajo) v nacionalni valuti ali v tujih valutah.</p> <p>Bonitetne ocene dolžniških vrednostnih papirjev, ki kažejo kreditno vrednost posamičnih izdaj dolžniških vrednostnih papirjev, izdajajo priznane agencije na podlagi bonitetnih kategorij.</p>

▼ **M1**

Kategorija	Opis glavnih značilnosti
	<p>V zvezi s točko (c): datum zapadlosti lahko sovпада s pretvorbo dolžniškega vrednostnega papirja v delnico. V tem kontekstu pretvorljivost pomeni, da lahko imetnik zamenja dolžniški vrednostni papir za navaden lastniški kapital izdajatelja. Zamenljivost pomeni, da lahko imetnik zamenja dolžniški vrednostni papir za delnice družbe, ki ni izdajatelj. Trajni vrednostni papirji brez določenega datuma zapadlosti se razvrstijo kot dolžniški vrednostni papirji.</p>
1a. Kratkoročni dolžniški vrednostni papirji (F.31)	Dolžniški vrednostni papirji s prvotno zapadlostjo enega leta ali manj in dolžniški vrednostni papirji, ki se odplačajo na poziv upnika.
1b. Dolgoročni dolžniški vrednostni papirji (F.32)	Dolžniški vrednostni papirji s prvotno zapadlostjo, daljšo od enega leta, ali z zapadlostjo, ki ni določena.
2. Lastniški kapital (F.51)	<p>Lastniški kapital je finančno sredstvo, ki je terjatev na preostalo vrednost družbe po odplačilu vseh drugih terjatev. Lastništvo nad lastniškim kapitalom pravnih oseb je običajno izraženo v obliki deležev, delnic, potrdil o vlogi, kapitalskih udeležb ali podobnih dokumentov. Deleži in delnice imajo enak pomen.</p> <p>Lastniški kapital je razdeljen na naslednje podkategorije: delnice, ki kotirajo na borzi (F.511), delnice, ki ne kotirajo na borzi (F.512), in drug lastniški kapital (F.519).</p>
2a. Delnice, ki kotirajo na borzi (F.511)	Delnice, ki kotirajo na borzi, so lastniški vrednostni papirji, ki kotirajo na borzi. Taka borza je lahko priznana borza vrednostnih papirjev ali katera koli druga oblika sekundarnega trga. Za delnice, ki kotirajo na borzi, se uporablja tudi izraz kotirajoče delnice. Obstoje tečajev za delnice, ki kotirajo na borzi, pomeni, da so tekoče tržne cene običajno takoj na voljo.
3. Delnice ali enote investicijskih skladov (F.52)	<p>Delnice investicijskih skladov so delnice investicijskega sklada, če ima sklad korporacijsko strukturo. V primeru vzajemnega naložbenega sklada se imenujejo enote. Investicijski skladi so podjetja za kolektivne naložbe, preko katerih vlagatelji združujejo sredstva za naložbe v finančna in/ali nefinančna sredstva.</p> <p>Delnice investicijskih skladov se delijo na: delnice ali enote skladov denarnega trga (SDT) (F.521) in druge delnice ali enote investicijskih skladov, razen SDT (F.522).</p>

▼ B

DEL 2

Opredelitev sektorjev

Ta tabela vsebuje opis kategorij sektorjev, ki jih NCB pretvorijo v kategorije, ki se uporabljajo na nacionalni ravni v skladu s to uredbo.

▼ M1

Sektor	Opredelitev
1. Nefinančne družbe (S.11)	Sektor nefinančne družbe (S.11) sestavljajo institucionalne enote, ki so samostojne pravne osebe in tržni proizvajalci, njihova glavna dejavnost pa je proizvodnja blaga in nefinančnih storitev. Ta sektor vključuje tudi nefinančne nepravne družbe.
2. Centralna banka (S.121)	Podsektor centralna banka (S.121) sestavljajo vse finančne družbe in nepravne družbe, katerih glavna funkcija je izdajanje denarja, vzdrževanje notranje in zunanje vrednosti denarja in posedovanje celote ali dela mednarodnih rezerv države.
3. Institucije, ki sprejemajo vloge, razen centralne banke (S.122)	Podsektor institucije, ki sprejemajo vloge, razen centralne banke (S.122) vključuje vse finančne družbe in nepravne družbe, razen tistih, ki se razvrščajo v podsektorja centralna banka in SDT, ki se v glavnem ukvarjajo s finančnim posredništvom in poslujejo tako, da od institucionalnih enot sprejemajo vloge in za svoj račun dajejo posojila in/ali investirajo v vrednostne papirje.
4. Skladi denarnega trga (SDT) (S.123)	Podsektor SDT (S.123) kot kolektivni naložbeni sistemi sestavljajo vse finančne družbe in nepravne družbe, razen tistih, razvrščenih v podsektorja centralna banka in kreditne institucije, ki se v glavnem ukvarjajo s finančnim posredništvom. Poslujejo tako, da izdajajo delnice ali enote investicijskih skladov kot zelo podobne nadomestke za vloge institucionalnih enot in da za svoj račun investirajo predvsem v delnice/enote SDT, kratkoročne dolžniške vrednostne papirje in/ali vloge. Investicijski skladi SDT zajemajo investicijske sklade, vzajemne naložbene sklade in druge kolektivne naložbene sisteme, katerih delnice ali enote investicijskih skladov so podobni nadomestki za vloge.

▼ **M1**

Sektor	Opredelitev
5. Investicijski skladi razen skladov denarnega trga (S.124)	Podsektor investicijski skladi razen SDT (S.124), sestavljajo vsi kolektivni naložbeni sistemi, razen tistih, razvrščenih v podsektor SDT, ki se v glavnem ukvarjajo s finančnim posredništvom. Poslujejo tako, da izdajajo delnice ali enote investicijskih skladov, ki niso zelo podobni nadomestki za vloge, in da za svoj račun investirajo predvsem v finančna sredstva, ki niso kratkoročna finančna sredstva, in v nefinančna sredstva (običajno nepremičnine). Investicijski skladi razen SDT zajemajo investicijske sklade, vzajemne naložbene sklade in druge kolektivne naložbene sisteme, katerih delnice ali enote investicijskih skladov se ne štejejo za zelo podobne nadomestke za vloge.
6. Drugi finančni posredniki razen zavarovalnih družb in pokojninskih skladov (S.125)	Podsektor drugi finančni posredniki razen zavarovalnih družb in pokojninskih skladov (S.125) sestavljajo vse finančne družbe in nepravne družbe, ki se v glavnem ukvarjajo s finančnim posredništvom, tako da od institucionalnih enot prevzemajo obveznosti v oblikah, ki niso gotovina, vloge ali delnice investicijskih skladov ali povezane s shemami zavarovanja, pokojninskimi in standardiziranimi jamstvenimi shemami.
7. Družbe, ki se ukvarjajo s prenosom finančnih sredstev in opravljajo posle listinjenja (DPFS)	DPFS so podjetja, ki opravljajo posle listinjenja. DPFS, ki izpolnjujejo merila za institucionalno enoto, se razvrstijo v podsektor S.125, v nasprotnem primeru pa se obravnavajo kot sestavni del nadrejene družbe.
8. Izvajalci pomožnih finančnih dejavnosti (S.126)	Podsektor izvajalci pomožnih finančnih dejavnosti (S.126) sestavljajo vse finančne družbe in nepravne družbe, ki se v glavnem ukvarjajo z dejavnostmi, ki so tesno povezane s finančnim posredništvom, vendar same niso finančni posredniki.
9. Lastne finančne institucije in posojilodajalci (S.127)	Podsektor lastne finančne institucije in posojilodajalci (S.127) sestavljajo vse finančne družbe in nepravne družbe, ki se ne ukvarjajo s finančnim posredništvom ali opravljanjem pomožnih finančnih storitev in v katerih se večina njihovih sredstev ali obveznosti ne izvaja na odprtih trgih.

▼ **M1**

Sektor	Opredelitev
10. Zavarovalne družbe (S.128)	Podsektor zavarovalne družbe (S.128) sestavljajo vse finančne družbe in neprave družbe, ki se v glavnem ukvarjajo s finančnim posredništvom kot posledico združevanja tveganj, zlasti v obliki neposrednega zavarovanja ali pozavarovanja.
11. Pokojninski skladi (S.129)	Podsektor pokojninski skladi (S.129) sestavljajo vse finančne družbe in neprave družbe, ki se v glavnem ukvarjajo s finančnim posredništvom kot posledico združevanja socialnih tveganj in potreb zavarovancev (socialno zavarovanje). Pokojninski skladi kot sistemi socialnega zavarovanja zagotavljajo dohodek po upokojitvi ter pogosto pokojnine za smrt in invalidnost.
12. Država (S.13)	<p>Sektor država (S.13) sestavljajo institucionalne enote, ki so netržni proizvajalci, katerih proizvodnja je namenjena individualni in kolektivni potrošnji, in se financirajo z obveznimi plačili enot, ki pripadajo drugim sektorjem, in institucionalne enote, ki se v glavnem ukvarjajo s preraždeljevanjem nacionalnega dohodka in premoženja.</p> <p>Sektor država je razdeljen na štiri podsektorje: centralna država (S.1311), regionalna država (S.1312), lokalna država (S.1313) in skladi socialne varnosti (S.1314).</p>
13. Gospodinjstva (S.14)	Sektor gospodinjstva (S.14) sestavljajo posamezniki ali skupine posameznikov kot potrošniki in kot podjetniki, ki proizvajajo tržno blago ter nefinančne in finančne storitve (tržni proizvajalci), če blaga in storitev ne proizvajajo ločeni subjekti, ki se obravnavajo kot neprave družbe. Vključeni so tudi posamezniki ali skupine posameznikov kot proizvajalci blaga in nefinančnih storitev za izključno lastno končno porabo.
14. Nepridobitne institucije, ki opravljajo storitve za gospodinjstva (S.15)	Sektor nepridobitne institucije, ki opravljajo storitve za gospodinjstva (S.15) sestavljajo nepridobitne institucije, ki so ločene pravne osebe in opravljajo storitve za gospodinjstva ter so zasebni netržni proizvajalci. Njihovi glavni viri so prostovoljni prispevki v gotovini ali v naravi od gospodinjstev v njihovi vlogi kot potrošniki, plačila države in dohodek od lastnine.

▼ B

DEL 3

Opredelitev finančnih transakcij

1. Dejanske poročevalske enote poročajo podatke o transakcijah, kot je določeno v členu 3(5).
2. Finančne transakcije so opredeljene kot transakcije s finančnimi sredstvi in obveznostmi med rezidenčnimi institucionalnimi enotami ter med njimi in nerezidenčnimi institucionalnimi enotami. Finančna transakcija med institucionalnimi enotami je hkraten nastanek ali prenehanje finančnega sredstva in nasprotna obveznost ali sprememba lastništva finančnega sredstva ali prevzem obveznosti. Natečene neplačane obresti se zabeležijo kot finančna transakcija, kar kaže, da so obresti reinvestirane v zadevni finančni instrument.

Finančne transakcije se zabeležijo po vrednosti transakcij, tj. po vrednostih v nacionalni valuti, v katerih zadevna finančna sredstva in/ali obveznosti nastanejo, prenehajo, se zamenjajo ali prevzamejo med institucionalnimi enotami.

Vrednost transakcije vključuje natečene obresti, ne vključuje pa zaračunanih storitev, dajatev, provizij in podobnih plačil za storitve pri opravljanju transakcij niti davkov na transakcije. Spremembe pri vrednotenju niso finančne transakcije.

▼ M1

Finančne transakcije vključujejo zlasti odpis dolgov z medsebojnim sporazumom med dolžnikom in upnikom (odpis dolga ali odpust dolga).

▼ B

3. Finančne transakcije se merijo kot razlika med stanji vrednostnih papirjev (vključno z natečenimi obrestmi) na datume poročanja ob koncu obdobja, iz katerih je odstranjen učinek sprememb, ki so posledica vpliva »prevrednotovalnih popravkov« (povzročenih s spremembami cen in deviznih tečajev) in »drugih sprememb obsega«.
4. Prevrednotenja zaradi cen ali zaradi deviznih tečajev se nanašajo na nihanja v ovrednotenju vrednostnih papirjev, ki nastanejo zaradi spremembe cen vrednostnih papirjev in/ali spremembe deviznih tečajev, ki vplivajo na vrednosti vrednostnih papirjev v tuji valuti, kadar so izražene v eurih. Ker te spremembe v zvezi z imetji predstavljajo dobičke ali izgube, ki niso posledica finančnih transakcij, je treba te učinke odstraniti iz podatkov o transakcijah.

▼ M1

— Prevrednotenja zaradi cen vključujejo spremembe vrednosti stanj ob koncu obdobja, ki nastanejo v referenčnem obdobju zaradi sprememb referenčne vrednosti, po kateri so zabeležena, tj. dobički ali izgube imetj. Vključujejo tudi spremembe finančnih terjatev zaradi delnih odpisov, ki odražajo dejanske tržne vrednosti finančnih terjatev, s katerimi se lahko trguje.

▼ B

— Prevrednotenja zaradi deviznih tečajev se nanašajo na gibanja deviznih tečajev za euro, ki nastanejo med datumi poročanja ob koncu obdobja in povzročijo spremembe vrednosti vrednostnih papirjev v tuji valuti, kadar so te izražene v eurih.

▼ **M1**

5. Druge spremembe obsega se nanašajo na spremembe obsega sredstev, ki lahko nastanejo na strani vlagatelja zaradi česar koli od naslednjega: (a) spremembe v statističnem zajeju populacije (npr. prerazvrstitev in prestrukturiranje institucionalnih enot⁽¹⁾), (b) prerazvrstitve sredstev, (c) napak v poročanju, ki so bile odpravljene pri podatkih, ki se poročajo samo v omejenem časovnem obdobju, (d) odpisov ali delnih odpisov slabih dolgov, kadar so ti v obliki vrednostnih papirjev, s strani upnikov, (e) sprememb rezidenčnosti vlagatelja.

▼ **B**

DEL 4

Opredelitev atributov po posameznih vrednostnih papirjih

Polje	Opis
Identifikacijska številka vrednostnega papirja	Oznaka, ki enoznačno identificira vrednostni papir. To je koda ISIN, če je bila dodeljena vrednostnemu papirju, ali druga identifikacijska številka vrednostnega papirja.
Stanja po nominalni vrednosti (v nominalni valuti ali v eurih ali stanja v številu delnic ali enot)	Število enot vrednostnega papirja ali agregirana nominalna vrednost, če se z vrednostnim papirjem trguje v zneskih in ne v enotah, brez natečenih obresti.
Stanja po tržni vrednosti	Vrednost vrednostnega papirja po tečaju na trgu v eurih. NCB morajo načeloma zahtevati, da se natečene obresti poročajo pod to postavko ali ločeno. Vendar pa lahko NCB na podlagi svoje diskrecijske pravice zahtevajo podatke, ki ne zajemajo natečenih obresti.
Druge spremembe obsega (nominalna vrednost)	Druge spremembe obsega vrednostnega papirja po nominalni vrednosti v nominalni valuti/enoti ali v eurih.
Druge spremembe obsega (tržna vrednost)	Druge spremembe obsega vrednostnega papirja po tržni vrednosti v eurih.
Finančne transakcije	Vsota nakupov minus prodaje vrednostnega papirja, zabeležena po vrednosti transakcije v eurih.
Naložbe v vrednostne papirje ali neposredne naložbe	Funkcija naložbe glede na razvrstitev statistike bilance stanja ⁽¹⁾ .
Cena	Cena vrednostnega papirja na koncu referenčnega obdobja.
Osnova za kotiranje	Kaže, ali je vrednostni papir kotiran v odstotku ali v enotah.
Prevrednotovalni popravki	Prevrednotenja zaradi cen in deviznih tečajev, kot je navedeno v Delu 3.
Valuta denominacije vrednostnega papirja	Oznaka Mednarodne organizacije za standarde ali enakovredna oznaka za valuto, ki se uporablja za izražanje cene in/ali vrednosti vrednostnega papirja.

⁽¹⁾ Smernica ECB/2011/23 z dne 9. decembra 2011 o zahtevah Evropske centralne banke za statistično poročanje na področju zunanje statistike (UL L 65, 3.3.2012, str. 1).

⁽¹⁾ Na primer, pri združitvah in pripojitvah prenos finančnih sredstev in obveznosti prevzemne družbe, ki obstajajo med prevzeto družbo in tretjimi osebami.



PRILOGA III

**MINIMALNI STANDARDI, KI JIH MORA UPOŠTEVATI DEJANSKA
POROČEVALSKA POPULACIJA**

Dejanske poročevalske enote morajo upoštevati naslednje minimalne standarde, da bi izpolnile zahteve Evropske centralne banke (ECB) za statistično poročanje.

1. Minimalni standardi za prenos:
 - (a) poročanje nacionalnim centralnim bankam (NCB) mora biti pravočasno in v rokih, ki jih določi zadevna NCB;
 - (b) statistična poročila morajo imeti obliko in format po tehničnih zahtevah, ki jih za poročanje določijo NCB;
 - (c) določiti je treba kontaktne osebe pri dejanski poročevalski enoti;
 - (d) upoštevati je treba tehnične specifikacije za prenos podatkov do NCB.
2. Minimalni standardi za točnost:
 - (a) izpolniti je treba vse linearne omejitve, kjer je primerno (npr. seštevek delnih vsot mora biti enak skupni vsoti);
 - (b) dejanske poročevalske enote morajo biti sposobne zagotoviti informacije o gibanjih v posredovanih podatkih;
 - (c) statistične informacije morajo biti popolne;
 - (d) dejanske poročevalske enote morajo upoštevati dimenzije in decimalne številke, ki jih določijo NCB za tehnični prenos podatkov;
 - (e) dejanske poročevalske enote morajo upoštevati pravila zaokroževanja, ki jih določijo NCB za tehnični prenos podatkov.
3. Minimalni standardi za vsebinsko skladnost:
 - (a) statistične informacije morajo biti v skladu z opredelitvami in razvrstitvami iz te uredbe;
 - (b) v primeru odstopanj od teh opredelitev in razvrstitev, če to pride v upoštevanje, morajo dejanske poročevalske enote redno spremljati in kvantificirati razliko med uporabljenim merilom in merilom v tej uredbi;
 - (c) dejanske poročevalske enote morajo biti sposobne pojasniti prelome v zagotovljenih podatkih v primerjavi s številkami iz prejšnjih obdobj.
4. Minimalni standardi za popravke:

Upoštevati je treba pravila in postopke glede popravkov, ki jih določijo ECB in NCB. Popravke, ki odstopajo od običajnih, morajo spremljati pojasnila.